

Ngày 23 tháng 8 năm 2018

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCCK HÀ NỘI**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN TÀI NGUYÊN MASAN**

Mã chứng khoán: **MSR**

Địa chỉ trụ sở chính: Phòng 802, Tầng 8, Tòa nhà Central Plaza, Số 17 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại: (028) 6256 3862 Fax: (028) 3827 4115

Website: www.masangroup.com/masanresources

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Phạm Nguyên Hải

Địa chỉ: Phòng 802, Tầng 8, Tòa nhà Central Plaza, Số 17 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Điện thoại (cơ quan): (028) 6256 3862 Fax: (028) 3827 4115

Loại thông tin công bố: 24h 72h Yêu cầu Bất thường Định kỳ

Nội dung thông tin công bố: Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan công bố việc miễn nhiệm ông Nikhil Kamran khỏi chức vụ Giám đốc Tài chính kể từ ngày 23/08/2018.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 23/08/2018 tại đường dẫn https://www.masangroup.com/masanresources/investor-center/corporate-announcements?lang_ui=vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Người được ủy quyền công bố thông tin



PHẠM NGUYỄN HẢI

**CÔNG TY CỔ PHẦN TÀI NGUYÊN
MASAN
MASAN RESOURCES CORPORATION**

Số/No.: 312/2018/NQ-HĐQT

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness**

*TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 8 năm 2018
Ho Chi Minh City, August 23, 2018*

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
THE BOARD OF DIRECTORS**

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 promulgated by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2014;

Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan (**Công Ty**) ngày 26/5/2015, đã được sửa đổi, bổ sung tùy từng thời điểm;

*Pursuant to the Charter of the Masan Resources Corporation (**Company**) dated May 26, 2015, as amended from time to time;*

Căn cứ Thư xin Từ nhiệm của Ông Nikhil Kamran ký ngày 23/08/2018; và
Pursuant to the Letter of Resignation signed by Mr. Nikhil Kamran on 23/08/2018;
and

Căn cứ Biên bản kiểm phiếu Thư xin ý kiến thành viên Hội đồng Quản trị ngày 23 tháng 08 năm 2018.

Pursuant to the Minutes on counting the Letters on collection of opinions of members of the Board of Directors dated August 23, 2018.

**QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:**

Điều 1: Thông qua việc miễn nhiệm ông Nikhil Kamran, quốc tịch Ấn Độ, mang hộ chiếu số Z3295115 cấp tại Singapore ngày 09/09/2015 khỏi chức vụ Giám đốc Tài chính của Công ty, có hiệu lực kể từ ngày 23 tháng 8 năm 2018.

Article 1: Approve the removal of Mr. Nikhil Kamran, an Indian citizen, holding Passport No. Z3295115 issued in Singapore on September 9, 2015, from the position of Chief Financial Officer of the Company, effective from August 23, 2018.

Điều 2: Thông qua việc ủy quyền cho các đại diện theo pháp luật của Công Ty ký các văn bản, hồ sơ và thực hiện tất cả các thủ tục cần thiết để thực hiện vấn đề được thông qua tại nghị quyết này.

Article 2: Approve the authorization to the legal representatives of the Company to sign documents, papers and implement all necessary procedures to implement the matters approved herein.

Điều 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày được ghi tại phần đầu của Nghị quyết này.

Article 3: This Resolution shall take effect from the date first written above.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
FOR AND ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS



CHETAN PRAKASH BAXI
Chủ tịch Hội đồng Quản trị
Chairman of the Board of Directors

23 August 2018

Ngày 23 tháng 8 năm 2018

Masan Resources Corporation

Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan

Suite 802, 8th floor, Central Plaza

Phòng 802, tầng 8, Tòa nhà Central Plaza

17 Le Duan Street, Ben Nghe Ward, District 1

17 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1

Ho Chi Minh City, Vietnam

TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Attn. to: Mr. Craig Richard Bradshaw
Chief Executive Officer

Cc: Mr. Chetan Prakash Baxi
Chairman of the Board of Directors

Kính gửi: Ông Craig Richard Bradshaw
Tổng Giám đốc

Đồng kính gửi: Ông Chetan Prakash Baxi
Chủ tịch Hội đồng Quản trị

LETTER OF RESIGNATION
THƯ TỪ NHIỆM

Dear Mr. Craig,

Kính gửi Ông Craig,

I, the undersigned, Nikhil Kamran, Chief Financial Officer of Masan Resources Corporation (the “**Company**”), would like to submit to you and the Board my resignation effective from 23 August 2018.

*Tôi, người ký tên dưới đây, Nikhil Kamran, là Giám Đốc Tài Chính của Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan, (“**Công ty**”), xin gửi đến ông và Hội đồng Quản trị của Công ty thư từ nhiệm của tôi có hiệu lực kể từ ngày 23/8/2018.*

I want to express my sincere thanks to the support from the members of the Board of Directors, Chief Executive Officer and the Board of Management up to now, and my wish for a sustainable growth of the Company for the years to come.

Tôi xin chân thành cảm ơn sự hỗ trợ của các thành viên Hội đồng Quản trị, Tổng Giám đốc và Ban điều hành của Công ty trong thời gian qua và kính chúc Công ty tiếp tục phát triển vững mạnh trong những năm tới.

Best regards,

Trân trọng,



Nikhil Kamran

